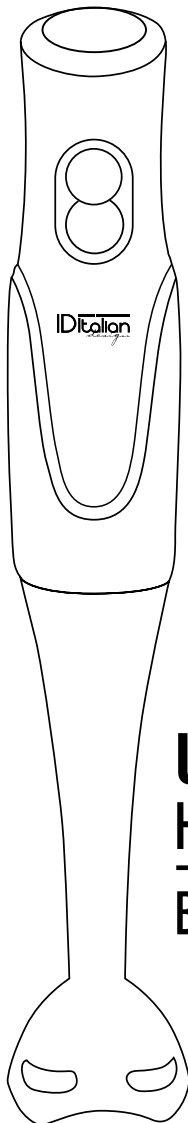
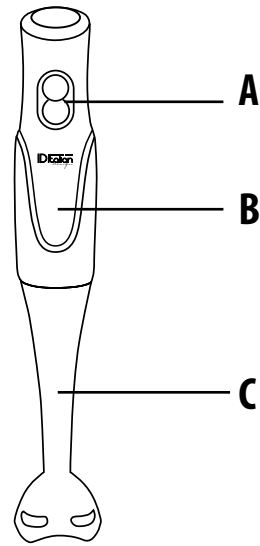


IDItalian
design
ACCESSORIES



ULTRA MIX 700
HAND BLENDER

BATIDORA DE MANO



EN PRECAUTIONS

Please read the instructions carefully before using the appliance.

To reduce any risk of accident, take the following precautions:

1. Always unplug the appliance immediately after use.
2. Never use the appliance while you are in the bath.
3. IEC 60417 - 5582: Do not place or store the appliance anywhere where it could fall or be pushed towards the bath or sink.
4. Do not immerse or drop into the water or any other liquid.



5. If the appliance falls into the water, unplug it immediately. Do not place your hand in the water.
6. Keep the appliance away from water.
7. An appliance should never be left unattended while it is plugged into the mains.
8. This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction

concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.

9. Use this appliance only for its intended purpose, as indicated in this manual. Do not use any accessory that is not recommended by the manufacturer.
10. Never use this appliance if the power cord or plug is damaged, if it is malfunctioning, if it has been dropped or has fallen into water. Take the appliance to your nearest service centre for inspection or repair.
11. Keep the power cord away from sources of heat or hot surfaces. Do not coil the power cord around the appliance.
12. Do not use the appliance if you are drowsy.
13. If the power cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its authorised technical service or a qualified technician in order to prevent hazards.
14. This product must not be used by children or by other people without assistance or supervision if their physical, sensory or mental

- condition limits safe use of the appliance. Children must be watched to make sure that they do not play with the appliance.
15. Never use a sponge or abrasive cloth on the unit.
16. Never place anything other than the intended ingredients in the base bowl.
17. Disconnect the appliance from the mains when not in use and before undertaking any cleaning task. Allow to cool before putting on or taking off parts, and before cleaning the appliance.
18. Do not use or store the appliance outdoors.
19. This appliance is for household use only, not professional or industrial use.
20. Take special care when preparing food for babies, the elderly and infant. Always ensure that the hand blender shaft is thoroughly sterilized. Use a sterilizing solution in accordance with the sterilizing solution manufacturers instructions.
21. Never touch the blades while the machine is plugged in.
22. Keep fingers, hair, clothing and utensils away from moving parts.

- 23.** Never blend hot oil or fat.
- 24.** With heavy mixtures, don't use your hand blender for longer than 30 sec in any four minutes period - it'll overheat.
- 25.** Make sure your electricity supply is the same as the one shown on the power handle.
- 26.** Store the appliance in a dry place, free from dust and out of direct sunlight.
- 27.** This appliance should be stored out of reach of children and/or the disabled.
- 28.** Always attach plug to appliance first, then plug cord into the wall outlet. To disconnect turn any control to "off", then remove plug from wall outlet.
- 29.** This appliance should not be used for purposes other than stated in the instructions accompanying this appliance.
- 30.** Do not run this unit long-time, otherwise the inner parts will be damaged.

DESCRIPTION OF DEVICE

- A.** Speed buttons.
B. Power handle.
B. Blender shaft (removable).

HOW TO USE

1. Take the pan off the heat and let it cool slightly. Otherwise your hand blender could overheat.
2. Fit the power handle (B) inside the blender shaft (C), turn and lock.
3. Plug in. To avoid splashing, place the blade in the food before switching on.
4. Hold the beaker steady. Then press either speed button (A). Use lower speed for slower blending and to reduce splashing.
5. Don't let liquid get above the join between the power handle and blender shaft.
6. Move the blade through the food and use a stabbing action.
7. If your blender gets blocked, unplug before cleaning.
8. After use, unplug and dismantle.

CLEANING AND MAINTENANCE

1. Disconnect the appliance from the mains, before cleaning
2. Don't touch the sharp blades.
3. Some food, ejem, carrot... may discolor the plastic. Rubbing with a cloth dipped in vegetable oil helps remove discoloring.

APPLIANCE SPECIFICATIONS

Rated Voltage: 220/240 VAC.
 Rated Power: 700 W.
 Rated Frequency: 50/60Hz.

ENVIRONMENT



[EN] Disposal of old Electrical & Electronic Equipment (Applicable throughout the European Union and other European countries with separate collection programs.

This symbol, found on your product or on its packaging, indicates that this product should not be treated as household waste when you wish to dispose of it. Instead, it should be handed over to an applicable collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent negative consequences to the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate disposal of this product. The recycling of materials will help to conserve natural resources. For more detailed information about the recycling of this product, please contact your local city office, household waste disposal service or the retail store where you purchased this product.

ES PRECAUCIONES

Por favor, leer atentamente las instrucciones antes de proceder al uso de este aparato. Para disminuir los riesgos de accidente tome las siguientes precauciones:

1. Desenchufar siempre el aparato inmediatamente después de su utilización.
2. No utilizarlo mientras se está tomando un baño.
3. Advertencia: El símbolo IEC 60417 - 5582 hace referencia a que este aparato no deber utilizarse cerca de bañeras, duchas, lavabos u otros recipientes que contengan agua.



4. No colocarlo ni dejarlo caer en el agua u otro líquido.
5. Si el aparato cae en el agua, desenchufarlo inmediatamente. No meter la mano en el agua.
6. Mantener el aparato apartado del agua.
7. El aparato no debe dejarse nunca sin vigilancia mientras está enchufado.
8. Este aparato puede ser utilizado por niños de a partir de 8 años en adelante y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o falta de experiencia y conocimiento si han sido supervisados o instruidos acerca del uso del aparato de una manera segura y comprenda los peligros los involucrados.
9. Utilizar este aparato solamente para el uso para el que ha sido diseñado, tal como se indica en este manual. No utilizar accesorios no recomendados por el fabricante.
10. Nunca hacer funcionar este aparato si tiene el cable o el enchufe dañado, si no está funcionando correctamente, si ha caído o si está de algún modo dañado o ha caído en el agua.

Llevar el aparato al servicio técnico autorizado más cercano para su examen o reparación.

11. Mantener el cable apartado del calor o de superficies calientes. No enrollar el cable alrededor del aparato.

12. Nunca utilizarlo si se está soñoliento o medio dormido.

13. Si el cable de corriente está dañado deberá ser sustituido por el fabricante, su servicio técnico autorizado o por un técnico cualificado, con tal de evitar un peligro.

14. Este producto no está permitido para uso infantil u otras personas sin asistencia o supervisión si su estado físico, sensorial o mental le limita de usarlo con seguridad. Los niños deberían ser supervisados para asegurar que no juegan con dicho producto.

15. No utilizar nunca una esponja o paño abrasivo en la unidad.

16. No añadir nada más que los ingredientes previstos en el recipiente.

17. Desconecte la unidad de la toma de corriente cuando no esté en uso y antes de limpiarla.

Dejar enfriar antes de poner o quitar las piezas, y antes de limpiar el aparato.

18. No utilice ni guarde el aparato en el exterior.

19. Este aparato es para uso doméstico solamente, no para uso profesional o industrial.

20. Tenga especial cuidado cuando prepare alimentos para bebés, ancianos y bebés. Siempre asegúrese de que el eje de la licuadora esté completamente esterilizado. Use una solución de esterilización de acuerdo con las instrucciones del fabricante de la solución de esterilización.

21. Nunca toque las cuchillas mientras la máquina está enchufada.

22. Mantenga los dedos, el cabello, la ropa y los utensilios lejos de las piezas móviles.

23. Nunca mezcle aceite o grasa caliente.

24. Con mezclas pesadas, no use su batidora por más de 30 segundos en un período de cuatro minutos; se sobrecalentará.

25. Asegúrese de que su suministro de electricidad sea el

mismo que el que se muestra en la batidora.

21. Guarde el aparato en un lugar seco, libre de polvo y fuera de la luz directa del sol.

22. Este aparato debe ser almacenado fuera del alcance de los niños y/o de los discapacitados.

23. Siempre conecte primero el enchufe al aparato, y después el cable a la toma de corriente. Para desconectar, apague el botón y luego retire el enchufe de la toma de corriente.

24. Este aparato no debe utilizarse para fines distintos de los indicados en las instrucciones que acompañan a este aparato.

26. No mantenga el aparato en uso durante mucho tiempo, de lo contrario las partes internas pueden dañarse.

COMPONENTES

A. Botones de velocidad.

B. Cuerpo.

C. Brazo de la batidora (extraíble).

UTILIZACIÓN

ANTES DEL PRIMER USO: Retire todo el embalaje y tire las tapas de las cuchillas. Lavar las piezas.

1. Saque la olla del fuego y déjela enfriar un poco. De lo contrario, tu batidora de mano podría sobrecalentarse.

2. Coloque el cuerpo de la batidora (B) dentro del brazo extraíble (C), gírela y bloquéela.

3. Enchufe. Para evitar salpicaduras, coloque la cuchilla en la comida antes de encenderla.

4. Mantenga firme el vaso de precipitados. Luego presione cualquiera de los botones de velocidad (A). Use una velocidad más baja para mezcla más lenta y para reducir las salpicaduras.

5. No permita que el líquido se eleve por encima de la unión entre el cuerpo y el brazo de la batidora.

6. Mueva la cuchilla a través de la comida y ejerza presión con movimientos ascendentes y descendentes.

7. Si su licuadora se bloquea, desenchúfela antes de limpiarla.

8. Después del uso, desconecte y desmontela.

LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

1. Desconecte el aparato de la red eléctrica, antes de limpiarlo.

2. No toque las cuchillas afiladas.

3. Algunos alimentos, ej. Zanahoria, puede decolorar el plástico. Frotar con un paño humedecido en aceite vegetal ayuda a eliminar la decoloración.

ESPECIFICACIONES

Tensión de entrada: AC220-240V.

Potencia: 700W.

Frecuencia: 50 / 60Hz.

MEDIOAMBIENTE



[ES] Disposición sobre los equipos eléctricos y electrónicos antiguos (Aplicable en la unión Europea y en otros países europeos con sistemas de recogida selectiva).

Este símbolo, en un producto o en un paquete, indica que el producto no puede ser tratado como un residuo doméstico. Por el contrario, debe depositarse en un punto de recogida especializado en el reciclaje de equipos eléctricos y electrónicos. Al hacer esto, usted ayuda a prevenir las potenciales consecuencias negativas que pueda sufrir el entorno y la salud humana, que podrían producirse si este producto fuera desechado de forma incorrecta. El reciclaje de materiales ayuda a conservar los recursos naturales. Si desea más información acerca del reciclaje de este producto, contacte con la delegación de su ciudad, con el servicio de recogida de residuos o con la tienda en la que adquirió este producto.

FR PRÉCAUTIONS

S'il vous plaît lire les instructions avant d'utiliser cet appareil. Pour réduire le risque d'accidents, prenez les précautions suivantes:

1. Toujours débrancher l'appareil immédiatement après son utilisation.
2. Ne pas utiliser en prenant un bain.
3. Avertissement: IEC 60417 - 5582: Ne pas utiliser cet appareil près des baignoires, douches, lavabos et autres récipients pouvant contenir de l'eau.
4. Ne pas le mettre en contact ou le laisser tomber dans l'eau ou autre liquide.



5. Si l'appareil tombe dans l'eau, le débrancher immédiatement. Ne pas mettre la main dans l'eau.
6. Maintenir l'appareil loin de l'eau.
7. L'appareil ne doit pas être laissé sans surveillance quand il est branché.
8. Il est nécessaire de surveiller attentivement l'appareil quand il est en cours d'utilisation à proximité d'enfants ou de personnes à capacités réduites.
9. Se servir de l'appareil uniquement pour l'utilisation à laquelle il a été conçu, comme indiqué dans le manuel d'utilisation. Ne pas utiliser d'accessoires non recommandés par le fabricant.
10. Ne jamais faire fonctionner cet appareil si son câble de branchement est endommagé, s'il ne fonctionne pas correctement, s'il est tombé ou a subi divers dommages dû à l'eau. Apporter l'appareil au service technique spécialisé et compétant pour un examen et une réparation de ce dernier.
11. Maintenir le câble loin de toutes sources de chaleur ou de surfaces chaudes. Ne pas enrouler le câble autour de l'appareil.

12. Ne jamais utiliser dans un état de somnolence ou d'extrême fatigue.
13. Si le câble de branchement est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, le service technique adéquat ou par un technicien qualifié afin d'éviter toutes utilisations dangereuses.
14. Ce produit n'est pas recommandé à l'usage des enfants ou autres personnes sans surveillance ou assistance, si l'état physique, sensoriel ou mental limite cette personne à utiliser l'appareil en toute sécurité. Les enfants doivent être surveillés afin d'éviter qu'ils ne jouent pas avec cet appareil.
15. Ne jamais utiliser d'éponge ou chiffon abrasif sur l'appareil.
16. Ne jamais placer autre chose que les ingrédients prévus.
17. Débrancher l'appareil de la prise lorsqu'il n'est pas utilisé et lors du nettoyage. Laissez-le refroidir avant de mettre ou de retirer des pièces, et avant du nettoyage.
18. Ne pas utiliser l'appareil à l'extérieur.
19. Cet appareil est conçu uniquement pour usage domestique, non industriel ou professionnel.
20. Conserver dans un endroit propre et sec et ne pas exposer au soleil.
21. Faites particulièrement attention lors de la préparation des aliments pour bébés et personnes âgées. Assurez-vous toujours que l'axe du mélangeur est complètement stérilisé. Pour ce faire, utilisez une solution stérilisante conforme aux instructions du fabricant de ladite solution.
22. Never touch the blades while the machine is plugged in.
23. Gardez les doigts, les cheveux, les vêtements et les ustensiles éloignés des pièces mobiles.
24. Ne mélangez jamais de l'huile ou de la graisse chaude.
25. Si vous voulez faire de grands mélanges, n'utilisez pas le mélangeur pendant plus de 30 secondes sur une période totale de 4 minutes, sinon il surchauffera.
26. Assurez-vous que l'alimentation est la même que celle indiquée sur la poignée.
27. Cet appareil doit être ranger hors de portée des enfants.

28. Branchez le câble à l'appareil toujours d'abord, puis branchez le câble à la prise d'alimentation. Pour débrancher, éteignez les boutons en "off", puis retirez le câble de la prise murale.

29. Cet appareil ne doit pas être utilisé à des fins autres que celles indiquées dans les instructions qui accompagnent cet appareil.

30. N'utilisez pas cet appareil pendant trop longtemps, sinon les pièces internes seront endommagées.

DESCRIPTION DU PRODUIT

- A. Boutons de vitesse.
- B. Corps du mélangeur.
- C. Support du mélangeur (amovible).

MODE D'EMPLOI

AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION: Retirez tout l'emballage et retirez les couvercles des lames.

Laver les pièces

1. Retirer la casserole du feu et laisser refroidir légèrement. Sinon, le mélangeur peut surchauffer.
2. Monter la poignée d'alimentation (B) à l'intérieur du support du mélangeur (C), tourner et verrouiller.
3. Branchez-le Pour éviter les éclaboussures, placez la lame dans les aliments avant de l'allumer.
4. Tenez le récipient fermement. Ensuite, appuyez sur l'un des boutons de vitesse (A). Utilisez des vitesses inférieures pour mélanger plus lentement, ainsi que pour éviter les éclaboussures.

5. Ne laissez aucun liquide passer sur le joint entre le corps et le pied du mélangeur.

6. Déplacez la lame à travers la nourriture et utilisez une action poignardante.

7. Si le mélangeur est bloqué, débranchez-le avant de le nettoyer.

8. Après l'utilisation, éteignez l'appareil et retirez-le.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

1. Débranchez l'appareil de l'alimentation électrique avant de le nettoyer.
2. Soyez prudent lorsque vous manipulez les lames, elles sont tranchantes.
3. Certains aliments, comme les carottes par exemple, peuvent décolorer le plastique. Frotter avec un chiffon imbibé d'huile végétale aide à éliminer cette décoloration.

SPÉCIFICATIONS

Tension : AC220-240V.

Puissance: 700W.

Fréquence : 50 / 60Hz.

ENVIRONNEMENT



[F] Disposition concernant les anciens équipements électriques et électroniques (applicable dans l'Union Européenne et dans

d'autres pays européens avec des systèmes de collecte séparés). Ce symbole sur le produit ou sur son emballage indique ce produit ne sera pas traité comme perte ménagère. Au lieu de cela il sera remis au point de collecte dédié pour le recyclage de l'équipement électrique et électronique. En s'assurant que ce produit est trié et jeté correctement, vous contribuerez à empêcher de potentielles conséquences négatives pour l'environnement et

la santé humaine, qui pourraient autrement être provoquées par la manutention de rebut inadéquate de ce produit. La réutilisation des matériaux aidera à conserver les ressources naturelles. Pour des informations plus détaillées sur la réutilisation de ce produit, vous pouvez contacter votre mairie, la société de collecte et tri des rebuts ménagers ou le magasin où vous avez acheté le produit.

IT AVVERTENZE

Leggere attentamente le istruzioni prima dell'uso:

1. Staccare l'apparecchio dalla spina elettrica dopo l'uso.

2. Non utilizzare quando si sta facendo una doccia

3. IEC 60417 - 5582: Non utilizzare in prossimità di vasche da bagno, doccie, lavandini o altri recipienti che contengano acqua.



4. Evitare che l'apparecchio venga a contatto con liquidi di qualsiasi genere.

5. Se cade in acqua, staccare la spina immediatamente. Non mettere le mani nell'acqua.

6. Tenere lontano da fonti d'acqua.

7. Vigilare sempre l'apparecchio se sta attaccato alla spina elettrica.

8. Questo apparecchio può essere utilizzato da bambini di età superiore a 8 anni, da persone con capacità fisiche, sensoriali

o mentali ridotte o da persone inesperte solo se preventivamente istruite sull'utilizzo in sicurezza e solo se informati dei pericoli legati al prodotto stesso. I bambini non possono giocare con l'apparecchio. La pulizia e la manutenzione dell'apparecchio non può essere fatta da bambini senza la supervisione di un adulto.

9. Usare l'apparecchio soltanto per lo scopo descritto nelle istruzioni. Non utilizzare accessori non raccomandati dal fabbricante.

10. Non usare in caso di guasto, di cattivo funzionamento o di danneggiamento del cavo elettrico. Contattare direttamente con il servizio tecnico più vicino.

11. Evitare di annodare il cavo di alimentazione o che entri in contatto con fonti di calore.

12. Non utilizzarlo quando si ha sonno.

13. Controllare regolarmente lo stato del cavo di alimentazione; se è danneggiato deve essere sostituito o dal fabbricante o dal servizio tecnico o da un tecnico qualificato.

14. Tenere sempre sotto sorveglianza quando è in funzione. Tenere fuori dalla portata dei bambini.

- 15.** Non usare mai una spugna o panno abrasivo sull'unità centrale.
- 16.** Usare solo gli ingredienti previsti dal manuale.
- 17.** Staccare la spina dalla corrente elettrica quando il dispositivo non è in funzionamento e prima di pulirlo. Lasciare raffreddare prima di montare o smontare i pezzi e prima di pulire la caffettiera.
- 18.** Non utilizzare o conservare l'apparecchio all'esterno.
- 19.** Questo dispositivo è stato progettato esclusivamente per uso domestico, non industriale o professionale.
- 20.** Conservare l'apparecchio in un luogo asciutto, privo di polvere e non esporlo alla luce solare diretta.
- 21.** Faccia particolare attenzione durante la preparazione di cibo per bambini, persone anziane e neonati. Deve sempre essere garantito che il condotto della frullatore è accuratamente sterilizzato. Si raccomanda di utilizzare un disinfettante sterilizzante sulla base delle istruzioni dei manifatturieri riguardano i disinfettanti.

- 22.** Non si possono toccare le lamette mentre la macchina è collegata.
- 23.** Si devono tenere lontano le dita, i capelli, i vestiti ed utensili dalle parti mobili.
- 24.** Non mescolare olio caldo né grassa.
- 25.** Con miscele dense, non utilizzare il frullatore per più di 30 secondi in un periodo di 4 minuti, si surriscalderà.
- 26.** È necessario assicurarsi che la sua fornitura di elettricità sia uguale a quella che figura nel manico con i pulsanti.
- 27.** Questo apparecchio deve essere conservato fuori dalla portata dei bambini e/o persone con disabilità.
- 28.** Inserire sempre prima la spina all'apparecchio e poi alla corrente elettrica. Per spegnere, prima spingere l'interruttore OFF della caffettiera e poi staccare la spina dalla corrente.
- 29.** Non usare il dispositivo per altri usi differenti da quello indicato in questo manuale d'istruzioni.
- 30.** Non far funzionare il frullatore per molto tempo poichè le parti interne potrebbero danneggiarsi.

COMPONENTI PRINCIPALI

- A.** Pulsanti di velocità.
B. Manico con i pulsanti.
C. Condotto (rimuovibile).

COME USARE

- PRIMA DEL PRIMO IMPIEGO:** Si deve eliminare tutti gli imballaggi e buttare via le coperture delle lamette. Pulisca i pezzi.
1. Devi ritirare il frullatore dal calore e lasciarlo raffreddare leggermente. Altrimenti il frullatore potrebbe surriscaldarsi.
 2. Inserisci il manico (**B**) entro il condotto rimuovibile (**C**), gira e bloccalo.
 3. Collegalo. Per evitare spruzzi, posiziona le lamette nel cibo prima di accenderlo.
 4. Prendi il becher con stabilità. Poi premi qualche pulsante di velocità (**A**). Utilizza una velocità inferior per sbattere più lentamente e per evitare spruzzi.
 5. Non lasciare che il liquido si metta nell'unione tra il manico e il condotto.
 6. Muovi le lamette attraverso il cibo.
 7. Se il frullatore si blocca, scollegalo prima di pulirlo.
 8. Dopo l'impiego, scollega e smonta.

PULIZIA E MANTENIMENTO

1. Scollega il dispositivo dei condotti prima di pulire.
2. Non toccare le lamette affilati.
3. Qualche alimenti, per esempio, la carota, può decolorare il plastico. Strofinare con un panno impregnato di olio vegetale aiuta a non decolorare il prodotto.

PARAMETRI TECNICI


Corrente: AC220-240V.
Potenza: 700W.
Frequenza: 50 / 60Hz.

AMBIENTE

Smaltimento dei rifiuti elettrici ed elettronici (applicabile nell'Unione Europea e negli altri paesi europei con servizio di raccolta differenziata).
Il simbolo presente sul prodotto o sulla sua confezione indica che il prodotto non verrà trattato come rifiuto domestico. Sarà invece consegnato al centro diraccolta autorizzato per il riciclo dei rifiuti elettrici ed elettronici. Assicurandovi che il prodotto venga smaltito in modo adeguato, eviterete un potenziale impatto negativo sull'ambiente e la salute umana, che potrebbe essere causato da una gestione non conforme dello smaltimento del prodotto. Il riciclaggio dei materiali contribuirà alla conservazione delle risorse naturali. Il simbolo presente sul prodotto o sulla sua confezione indica che il prodotto non verrà trattato come rifiuto domestico. Sarà invece consegnato al centro diraccolta autorizzato per il riciclo dei rifiuti elettrici ed elettronici. Assicurandovi che il prodotto venga smaltito in modo adeguato, eviterete un potenziale impatto negativo sull'ambiente e la salute umana, che potrebbe essere causato da una gestione non conforme dello smaltimento del prodotto. Il riciclaggio dei materiali contribuirà alla conservazione delle risorse naturali.

GR VORSICHTSMASSNAHMEN

Bitte lesen Sie aufmerksam, bevor Sie dieses Gerät verwenden. Um die Unfallgefahr zu vermeiden, ergreifen Sie folgende Vorsichtsmaßnahmen:
1. Schalten Sie das Gerät sofort nach Gebrauch aus.

2. Benutzen Sie das Gerät nicht während Sie ein Bad nehmen.
3. Warnung: IEC 60417 - 5582: Verwenden Sie dieses Gerät nicht in der Nähe von Badewannen, Duschen, Waschbecken oder anderen Behältern mit Wasser. 
4. Lassen Sie auf den Gerät kein Wasser oder andere Flüssigkeiten fallen.
5. Falls das Gerät ins Wasser fallen sollte, ziehen Sie das Gerät aus den Netzstecker raus.
6. Halten Sie das Gerät aus dem Wasser.
7. Ein Gerät sollte nie unbeaufsichtigt eingesteckt gelassen werden.
8. Dieses Gerät darf auch von Kindern im Alter ab 8 Jahre alt und von Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten, wenn sie eine entsprechende Ausbildung der Verwendung des Geräts bekommen haben und sie auch die verschiedenen Gefahren verstanden haben. Kinder sollten nicht mit dem Gerät spielen. Die Reinigung und Instandhaltung sollte es nicht von

- unbeaufsichtigten Kindern getan werden.
9. Benutzen Sie dieses Gerät nur für den Zweck, für den es entwickelt wurde, wie in diesem Handbuch gezeigt wird. Verwenden Sie keine Zusatzgeräte, die nicht vom Hersteller empfohlen.
10. Wenn das Netzkabel beschädigt ist, müssen Sie es durch den Hersteller, seinen Kundendienst oder einen qualifizierten Techniker ersetzt werden, um Gefährdungen zu vermeiden.
11. Halten Sie das Kabel fern von Hitze oder heiße Oberflächen. Nicht das Kabel um das Gerät wickeln.
12. Verwenden Sie niemals das Gerät, wenn Sie müde oder schläfrig sind.
13. Falls das Gerät runterfallen oder schlagen sollte, bitte wenden Sie sich bei der Technisches Service.
14. Benutzen Sie Sie ein Scheuerschwamm oder sonstige Schleifmittel.
15. Niemals andere Produkte benutzen, als die geeigneten für das Gerät.
16. Nicht draussen benutzen.
17. Dieses Gerät ist nur für den

- Haushalt empfohlen, nicht für professionellen Zweck.
18. Um Stromschläge zu vermeiden, NICHT ins Wasser oder andere Flüssigkeiten stecken, nicht das Kabel, oder Stecker oder sonstige Teile.
 19. Die Ersatzteile dürfen nur aufs Gerät gemacht werden, wenn das Gerät aus ist und den Stecker erst rausziehen.
 20. Seien Sie besonders vorsichtig bei der Zubereitung von Lebensmitteln für Babys und ältere Menschen. Stellen Sie immer sicher, dass die Klingen des Mixers vollständig sterilisiert ist. Verwenden Sie dazu eine sterilisierende Lösung gemäß den Anweisungen des Herstellers dieser Lösung.
 21. Berühren Sie niemals die Klingen, wenn das Gerät eingesteckt ist.
 22. Halten Sie Finger, Haare, Kleidung und Geschirr von beweglichen Teilen fern.
 23. Verwenden Sie den Mixer niemals mit heißem Öl oder anderen öligen Zutaten.
 24. Wenn Sie große Mengen machen, verwenden Sie den Mixer nicht länger als 30 Sekunden in einem Zeitraum von insgesamt 4 Minuten, da er sonst überhitzt wird.
 25. Vergewissern Sie sich, dass das Netzteil mit dem auf dem Griff angegebenen übereinstimmt.
 26. Immer erst das Kabel in das Gerät, dann in die Steckdose. Um es aus zu machen, machen Sie das Gerät aus und stecken Sie den Stecker aus der Steckdose
 27. Bewahren Sie das Gerät in einem trockenem Ort, ohne Staub und setzen Sie es nie direkt dem Sonnenlicht aus.
 28. Diese Gerät muss außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahrt werden und / oder Menschen mit Behinderungen.
 29. Das Aparat bitte nicht manipulieren.
 30. Dieses Gerät darf nicht für andere Zwecke benutzt werden, sondern nur für dass was auf den Gebrauchsanweisungen steht. oder andere Flüssigkeiten stecken, nicht das Kabel, oder Stecker oder sonstige Teile.
 31. Benutzen Sie das Gerät nicht mit einer beschädigten Steckdose.

PRODUKT-BESCHREIBUNG

- A. Geschwindigkeits-Knöpfe.
- B. Cuerpo de la batidora.
- C. Fuß des Mixers (abnehmbar)

GEBRAUCHSANWEISUNG

VOR DEM ERSTEN GEBRAUCH: Entfernen Sie alle Packungen und ziehen Sie die Klängenabdeckungen ab. Reinigen Sie das Zubehör.

1. Entfernen Sie die Pfanne von der Hitze und lassen Sie sie etwas abkühlen. Andernfalls kann der Mixer sich überhitzen
2. Legen Sie den Mixer (B) in den Fuß des Mixers (C), drehen Sie ihn und verriegeln Sie ihn.
3. Schließen Sie es an. Um Spritzer zu vermeiden, legen Sie die Klinge in das Essen, bevor Sie es anzünden.
4. Halten Sie den Behälter fest. Drücken Sie dann eine der Geschwindigkeitsknöpfe (A). Verwenden Sie niedrigere Geschwindigkeiten, um langsamer zu mischen und um Spritzer zu vermeiden.
5. Lassen Sie keine Flüssigkeit über die Verbindung zwischen dem Körper und dem Fuß des Mixers laufen.
6. Bewegen Sie die Klinge durch das Essen und verwenden Sie eine scharfe Aktion.
7. Wenn der Mixer blockiert ist, ziehen Sie vor der Reinigung den Stecker heraus.
8. Schalten Sie das Gerät nach Gebrauch aus und entfernen Sie es.

REINIGUNG UND PFLEGE

1. Ziehen Sie den Stecker von der Steckdose, bevor Sie es reinigen
2. Seien Sie vorsichtig beim Umgang mit den Klängen, sie sind scharf.
3. Einige Lebensmittel, wie zum Beispiel Karotten, können den Kunststoff verfärben. Das Reiben mit einem in Pflanzenöl angefeuchteten Tuch hilft, diese Verfärbung zu beseitigen.

DATEN DES GERÄTES

Tension : AC220-240V.
Puissance: 700W.
Fréquence : 50 / 60Hz.

UMWELT

[D] Entsorgung von alten Elektro- und Elektronikgeräten (gültig in der Europäischen Union und anderen europäischen Ländern mit separatem Sammelsystem).

Dieses Symbol auf dem Produkt oder auf der Verpackung bedeutet, dass dieses Produkt nicht wie Hausmüll behandelt werden darf. Stattdessen soll dieses Produkt zu dem geeigneten Entsorgungspunkt zum Recyclen von Elektro- und Elektronikgeräten gebracht werden. Wird das Produkt korrekt entsorgt, helfen Sie mit, negativen Umwelteinflüssen und Gesundheitsschäden vorzubeugen, die durch unsachgemäße Entsorgung verursacht werden könnten. Das Recycling von Material wird unsere Naturressourcen erhalten. Für nähere Informationen über das Recyclen dieses Produktes kontaktieren Sie bitte Ihr lokales Bürgerbüro, Ihren Hausmüll Abholservice oder das Geschäft, in dem Sie dieses Produkt gekauft haben.

PT PRECAUÇÕES

Por favor, leia atentamente as instruções antes de usar o aparelho. Para diminuir o risco de acidentes tome as seguintes precauções:

1. Desligue sempre o aparelho depois da sua utilização.
2. Não utilizar durante o duche.

3. Advertência: IEC 60417 - 5582: não usar este aparelho perto



da banheira, duche e outros recipientes que contenham água.

4. Não deixar cair água ou outro líquido.
5. Se o aparelho cae na água, desligue-o imediatamente. Não meter a mão na água.
6. Manter o aparelho longe da água.
7. O aparelho não deve deixar-se nunca sem vigilância enquanto está ligado.
8. Este aparelho pode ser utilizado por crianças com idade a partir de 8 anos e pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas e com falta de experiência e conhecimentos, se lhes foi dada a supervisão ou formação apropriada com respeito ao uso do aparelho de uma maneira segura e estes compreendem os perigos que implica. As crianças não devem brincar com a aparelho. A limpeza e o mantimento a realizar pelo usuário não devem realizar-lo as crianças sem supervisão.

9. Utilizar este aparelho apenas para o uso para o qual foi desenhado, tal como é indicado neste manual. Não utilizar acessórios não recomendados pelo fabricante.
10. Não utilizar este aparelho se tem o cabo ou a tomada danificados, se não está a funcionar corretamente, se está de alguma forma danificado ou se caiu a água, levar o aparelho ao serviço técnico autorizado mais perto para o examinarem ou reparar.
11. Manter o cabo afastado do calor ou de superfícies quentes. Não enrolar o cabo a volta do aparelho.
12. Não utilizar se está sonolento ou meio dormido.
13. Se o cabo de alimentação estiver danificado, deve ser substituído pelo fabricante, pelo serviço técnico autorizado ou por um técnico qualificado, para evitar perigos.
14. Se o cabo da corrente esta danificado devera ser substituído pelo fabricante, no serviço técnico autorizado ou por um técnico qualificado, para evitar o perigo.

- 15.** Não utilizar nunca uma esponja ou pano abrasivo na unidade
- 16.** Não acrescentar nada mais para além dos ingredientes previstos no recipiente.
- 17.** Retirar a ficha eléctrica da tomada do aparelho quando não esteja a ser usado e quando o limpe. Deixa-se arrefecer antes de colocar ou retirar peças, e antes de a limpeza do aparelho.
- 18.** Não use o aparelho no exterior.
- 19.** Este aparelho está destinado unicamente para uso doméstico.
- 20.** Tenha especial cuidado ao preparar comida para bebés e idosos. Assegure-se sempre de que o eixo da varinha esteja completamente esterilizado. Para isso, utilize uma solução esterilizante de acordo com as instruções do fabricante da solução em questão.
- 21.** Nunca toque nas lâminas quando a máquina estiver ligada na tomada.
- 22.** Mantenha os dedos, o cabelo, a roupa e os utensílios distante das peças móveis.
- 23.** Nunca use a varinha com óleo quente ou outro ingrediente gorduroso.

- 24.** Se vai fazer misturas grandes, não utilize a varinha mais de 30 segundos num período total de 4 minutos, já que de contrário se sobreaquecerá.
- 25.** Assegure-se que o fornecimento de electricidade seja o mesmo que apresenta no aparelho.
- 26.** Guarde o aparelho num lugar seco, livre de pó e não o exponha à luz directa do sol.
- 27.** Este aparelho deve guardar-se fora do alcance das crianças e/ou pessoas com incapacidade.
- 28.** Coloque sempre ligar ao aparelho primeiro, depois o cabo à tomada. Para desligar, desligar o botão e, em seguida, retire a ficha da tomada.
- 29.** Este aparelho não se deve utilizar para outros fins que não os indicados nas instruções que acompanham este aparelho.
- 30.** Não utilize o aparelho com uma tomada de saída danificado.
- 31.** Não mantenha o aparelho em uso durante muito tempo, caso contrário as partes internas podem danificar-se.

DESCRIÇÃO DO PRODUTO

- A.** Botões de velocidade.
B. Corpo da varinha.
C. Pé da varinha (removível).

UTILIZAÇÃO

ANTES DO PRIMEIRO USO: Retire todo a embalagem tire as películas das lâminas. Lavar as peças.

1. Retire a frigideira/panela do fogão e deixe que arrefeça ligeiramente. Caso contrário, a varinha poderá sobreaquecer.
2. Coloque o corpo da varinha (**B**) dentro do pé da mesma (**C**), gíre-a e bloqueie-a.
3. Conecte-a à tomada. Para evitar respingos, coloque as lâminas na comida antes de ligá-la.
4. Segure o recipiente com firmeza. Logo, pressione qualquer dos botões de velocidade (**A**). Utilize velocidades mais baixas para misturar de maneira mais lenta, assim como para evitar respingos.
5. Não deixe que qualquer tipo de líquido passe por cima da união entre o corpo e o pé da varinha.
6. Mova a lâmina através da comida e utilize uma ação penetrante.
7. Se a varinha se bloqueia, desligue da tomada antes de proceder à sua limpeza.
8. Depois usar desligue e desmonte o aparelho.

LIMPEZA E MANUTENÇÃO

ANTES DO PRIMEIRO USO: Retire todo a embalagem tire as películas das lâminas. Lavar as peças.

1. Desconecte o aparelho da fonte de alimentação antes de limpá-lo.
2. Tenha cuidado na hora de manipular as lâminas, estão afiadas.

- 3.** Alguns alimentos, como a cenoura por exemplo, podem descolorar o plástico. Friccionar com um pano húmido em óleo vegetal ajuda a eliminar essa descoloração.

REQUISITOS ELÉTRICOS

Tensão: AC220-240V.
Poder: 700W.
Frequência: 50 / 60Hz.

AMBIENTE



[P] Eliminação de equipamento eléctrico e electrónico usado (aplicável na União Europeia e noutros países europeus com

sistemas de recolha separada).

Este símbolo, apostado no produto que adquiriu ou na respectiva embalagem, indica que este produto não deve ser tratado como lixo doméstico quando chegar a altura da sua eliminação. Em vez disso, deve ser entregue num ecoponto que realize a reciclagem de equipamento eléctrico e electrónico. Ao assegurar que este produto é correctamente eliminado, estará a ajudar a prevenir potenciais consequências negativas para o ambiente e para a saúde, as quais poderiam advir de uma eliminação incorrecta do produto. A reciclagem de materiais ajuda a conservar os recursos naturais. Para informações mais detalhadas sobre a reciclagem deste produto, contacte os serviços municipalizados da sua área de residência, os serviços de recolha de resíduos domésticos ou a loja onde adquiriu este produto.

PL ŚROSKI OSTROŻNOŚCI

Proszę uważnie przeczytać poniższe instrukcje przed przystąpieniem do korzystania z tego urządzenia. Aby zmniejszyć

ryzyko wypadków należy podjąć następujące środki ostrożności:

1. Nie używać podczas kąpieli.
2. Odłączyć urządzenie, gdy nie jest w użyciu i podczas czyszczenia. Pozostawić do ostygnięcia przed założeniem lub wyjmowaniem części i przed czyszczeniem.
3. Ostrzeżenie: IEC 60417 - 5582: Nie używać urządzenia w pobliżu wanny, prysznic, umywalki lub innych naczyń zawierających wodę.
4. Nie należy umieszczać lub pozwolić upaść do wody lub innej cieczy.
5. Trzymać urządzenie z dala od wody.
6. Nie wolno zanurzać w wodzie obudowy silnika lub używać go w pobliżu wody.
7. Stosować urządzenie według jego przeznaczenia wskazanego przez producenta. Nie stosować dodatkowych akcesoriów nie wskazanych przez producenta.
8. Zwrócić urządzenie do najbliższego autoryzowanego punktu serwisowego w celu sprawdzenia lub naprawy.



8. Nigdy nie pozostawiać bez nadzoru podczas użytkowania.
9. To urządzenie może być używane przez dzieci w wieku 8 i powyżej oraz przez osoby o ograniczonej sprawności fizycznej, sensorycznej lub umysłowej jeżeli znajdują się pod nadzorem i zostały uprzednio przeszkolone z korzystania z urządzenia i poinformowane bezpiecznym sposobie korzystania z niego. Dzieci nie powinny bawić się urządzeniem. Czyszczenie i konserwacja powinny być przeprowadzane przez użytkownika. Nie powinny dokonywać tego dzieci bez opieki.
10. Nie manipulować urządzeniem.
11. Producent urządzenia nie zaleca stosowania dodatkowych akcesoriów nie dostarczonych z urządzeniem.
12. Odłączyć urządzenie, gdy nie jest w użyciu i podczas czyszczenia. Pozostawić do ostygnięcia przed założeniem lub wyjmowaniem części i przed czyszczeniem.
13. Nie uruchamiaj urządzenia, jeśli jest uszkodzony przewód lub wtyczka, jeżeli nie działa

- prawidłowo, został upuszczony lub jest w jakiś sposób uszkodzone lub wpadło do wody. Zwrócić urządzenie do najbliższego autoryzowanego punktu serwisowego w celu sprawdzenia lub naprawy.
14. Jeżeli urządzenie upadnie lub zostanie uderzona skierować się automatycznie do serwisu technicznego.
 15. Nigdy nie używać jeśli jesteś senny lub półprzytomny.
 16. Nie wolno używać gąbki ścierniej lub ostrej ściereczki do czyszczenia.
 17. Nigdy nie pozwól, aby przewód dotykał gorących powierzchni lub zwiisał w zasięgu dzieci.
 17. Przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci, to nie jest zabawka.
 18. Zawsze najpierw podłączyć kabel do urządzenia, a następnie podłączyć przewód do gniazdka. Aby odłączyć, nacisnąć przycisk Wyłącz, a następnie wyjąć wtyczkę z gniazdka.
 19. To urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do użytku domowego.
 20. Urządzenie należy przechowywać w miejscu

- suchym, wolnym od kurzu i nie wystawiać go na bezpośrednie działanie promieni słonecznych.
21. Nie należy używać urządzenia z uszkodzonym gniazdkiem.
 22. Nie należy trzymać urządzenia włączonego przez dłuższy czas, w przeciwnym razie wewnętrzne elementy mogą ulec uszkodzeniu.
 23. Zachowaj szczególną ostrożność podczas przygotowywania żywności dla niemowląt i osób starszych. Zawsze upewnij się, że wał miksera jest całkowicie wysterylizowany. Aby to zrobić, użyj roztworu do sterylizacji zgodnie z instrukcjami producenta tego roztworu.
 24. Nigdy nie dotykaj ostrzy, gdy urządzenie jest podłączone.
 25. Trzymaj palce, włosy, ubranie i przybory z dala od ruchomych części.
 26. Nigdy nie używaj blendera z gorącym olejem lub innym oleistym składnikiem.
 27. Upewnij się, że zasilacz jest taki sam, jak pokazano na rączce.
 28. Jeśli zamierzasz wytwarzać duże mieszanki, nie używaj miksera dłużej niż 30 sekund w łącznym

okresie 4 minut, w przeciwnym razie może dojść do przegrzania.

29. Nigdy nie wkładaj uchwytu do wody ani nie dopuszczaj do zamoczenia przewodu lub wtyczki, ponieważ może to spowodować porażenie prądem.

30. Jeśli urządzenie wpadnie do wody, natychmiast odłącz je. Nie wkładaj ręki do wody.

31. Nie dodawaj niczego oprócz składników dostarczonych w pojemniku.

32. Nie używaj ani nie przechowuj urządzenia na zewnątrz.

33. To urządzenie należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci i / lub osób niepełnosprawnych.

34. Niniejsze urządzenie nie może być używane do celów innych niż wskazane w instrukcjach dostarczonych z tym urządzeniem.

35. Ten produkt nie jest dozwolony dla dzieci i innych osób bez pomocy lub nadzoru, jeśli twój stan fizyczny, zmysłowy lub psychiczny uniemożliwia bezpieczne korzystanie z niego. Dzieci powinny być nadzorowane, aby upewnić się, że nie bawią się tym produktem.

OPIS PRODUKTU

- A. Przyciski prędkości.
- B. Korpus blendera.
- C. Stojak blendera (wyjmowany).

INSTRUKCJA OBSŁUGI

PRZED PIERWSZYM UŻYCIEM: Usuń całe opakowanie i zdejmij pokrywę ostrzy. Umyj części: Patrz "Czyszczenie".

1. Zdejmij patelnię z ognia i pozwól jej nieco ostygnąć. W przeciwnym razie mikser może się przegrzać.
2. Umieść korpus blendera (B) w stopce blendera (C), obróć go i zablokuj.
3. Podłącz go Aby uniknąć rozpryskiwania, umieść ostrze w żywności przed zapaleniem.
4. Mocno chwyć pojemnik. Następnie naciśnij dowolny z przycisków prędkości (A). Użyj niższych prędkości, aby mieszać wolniej, a także aby uniknąć rozpryskiwania.
5. Nie pozwól, aby płyn przepływał przez staw między ciałem a stopą blendera.
6. Przesuń ostrze przez jedzenie i użyj ostrego działania.
7. Jeśli blender jest zablokowany, odłącz go przed czyszczeniem.
8. Po użyciu wyłącz urządzenie i wyjmij.

CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

PRZED PIERWSZYM UŻYCIEM: Usuń całe opakowanie i zdejmij pokrywę ostrzy. Umyj części: Patrz "Czyszczenie".

1. Przed czyszczeniem odłącz urządzenie od źródła zasilania.
2. Zachowaj ostrożność podczas posługiwania się ostrzami, są one ostre.
2. Niektóre pokarmy, na przykład marchew, mogą odbarwić plastik. Tarcie ściereczką zwilżoną olejem roślinnym pomaga wyeliminować te przebarwienia.

CHARAKTERYSTYKA TECHNICZNA

Szacowane napięcie: AC220-240V.
Szacowana moc: 700W.
Szacowana częstotliwość: 50 / 60Hz.

ŚRODOWISKO



[PL] Dyspozycje odnoszące się do dawnych urządzeń elektrycznych i elektronicznych (Stosowane w Unii Europejskiej i innych krajach-wywóz selektywny)

Ten symbol na produkcie, na paczce, wskazuje na to, że produkt nie może być uznawany

za produkt pochodzenia rodzimego, tylko za przeznaczony recyklingu urządzeń elektrycznych i elektronicznych. Przestrzegając zasad selekcji odpadów, pomagają Państwo w zapobieganiu negatywnym konsekwencjom dla środowiska naturalnego, zdrowia ludzkiego, które mogły powstać w razie nieprawidłowej selekcji śmieci. Recykling wspomaga naturalny rozkład materii.

Jeżeli pragną Państwo uzyskać więcej informacji o zużyciu surowców naturalnych oraz zmniejszenia ilości odpadów, mających związek z tym produktem, prosimy o kontakt z władzami miasta, która zajmują się tym tematem.

Teléfono de atención al cliente / Customer office telephone

España / Spain.....	902 122 135
Francia / France.....	00 800 4000 2000
Gran Bretaña / Uk.....	00 800 4000 2000
Italia / Italy.....	00 800 4000 2000
Alemania / Germany.....	00 800 4000 2000
Portugal.....	00 800 4000 2000
Polonia / Poland.....	00 800 4000 2000
Otros países /Other countries:.....	+34 983 477 214



ID Italian
design
IN ESCLUSIVA ELETTRICI PER LA BELLEZZA

Designed in Italy, made in PRC
Diseñado en Italia, fabricado en RPC

www.italiandesign.es
Distributed by / Distribuido por
PostQuam Cosmetic, S.L.
Ctra. Burgos-Portugal, km115
47270 Cigales - Valladolid - Spain
www.postquam.com